

## 在柬埔寨宣教一個不可忽視的策略

盧潔香牧師

「那耕地為要撒種的，豈是常常耕地呢？豈是常常開墾地呢？」

以賽亞書28:24在各中文譯本中主要描述農夫耕地與播種的行為，不同譯本在用詞和句式上略有差異，但都表達相同的意義：農夫不會全天不斷耕耘，而是按需耕種具體作物。那麼按需耕種具體作物這是農夫應該具有智慧與能力，包括農夫對整個土地與氣候的認知、判斷和決策，這也正是宣教士在工場上的所應該具有的智慧與能力。

### 認識柬埔寨土壤

柬埔寨一個以佛教為國教的國家，佛教對柬埔寨人的生活帶來多面向、多層次、多維度的影響。目前柬埔寨人口約1,800萬，其中約有95%-97%為佛教徒，佛教不僅是宗教，更深刻地融入了國家和社會生活的各個層面，成為社會行為規範、思想意識、倫理觀念、文化教育、日常生活禮儀和傳統文化的核心組成部分。

依據現有資料，可從以下幾個維度概述：

1. 社會與制度影響：在社會上僧侶具有最高地位，國王登基時也向他下跪。一般民眾遇到他們當即頂禮膜拜。

2. 出家文化：柬埔寨提倡男子一生中至少出家一次，通常

為期三個月以上。文化與藝術影響。歷史上寺廟是社會上主要教育場所，僧侶同時擔任教師，傳授佛法、文學、職業技能、道德教育。

3. 文學與教育：佛教經典與民間故事長期為柬埔寨文學材料核心。

4. 建築與視覺藝術：柬埔寨各處的「天地對應」式靈知建築，如吳哥窟，還有位於泰國和柬埔寨爭邊境的「柏威夏寺」（Preah Vihear Temple），這座古老的高棉帝國印度教寺廟因領土爭議長期成為兩國衝突的焦點。

5. 音樂與舞蹈：傳統音樂、舞蹈常以佛教儀式、佛經為題材，並在慶典和宗教活動中使用，展現出佛教在整個柬埔寨文化中的作用與影響。

在柬埔寨的宣教士要接觸福音族群，必須了解當地社會。理解佛教文化脈絡和習俗，當地人的價值觀、行為模式及宗教敏感性，有助於宣教士在傳福音時建立有效人際關係與信仰的互動性。

### 我們當怎樣行

雖然過去30多年，許多差會在柬埔寨宣教上貢獻斐然，為柬埔寨福音事工開啟了新局面。然而，在柬埔寨1700多萬人口中，基督徒人數比例不到2%。另外疫情之後，有不少宣教

士離開柬埔寨，導致不少宣教事工無疾而終，或處於缺乏帶領與管理的狀態。更多的信徒只是表面上接受了福音，因對他們來說，多一個神也無妨，但在根本上與他們原來的價值觀人生觀沒有多大區別。

身為宣教士我們有神學裝備，有熱情，但如果忽略了從本土文化本質入手，事工只會停留在表面和膚淺，不可能進深紮根。唯有在他們接受了福音之後，以真理回應他們在成長背景、原生家庭所出現的困惑迷茫掙扎，才能讓他們離開黑暗進入神光明的國度。

目前華人宣教士在佛教國家宣教難度高，有多重因素：

1. 佛教的歷史植根與本土化程度高，使其文化認同牢固。

2. 佛教教義、制度、禮儀與當地社會文化生活高度融合，使福音難以快速接受。

3. 受心理文化差異與佛教傳統價值影響、形成民眾對福音本能的抵觸。

4. 宣教士需要跨越語言、哲學與生活

(下接第2頁)



# 福音工作的挑戰與困難

陳中和醫生

## 你也可以

興起發光的福音工作，已經進入第12年，雖然有些挑戰與困難，但在福音工作的推動上，基本上是穩定的前進。

目前讓我最苦惱，也最困惑的事情，就是每當我有計劃要到福音工場探訪的時候，想找幾個人一起去，怎麼找也找不到，或找不齊全。我自己去當然沒問題，只是每一次的探訪，尤其是跨文化的宣教工場，都是非常珍貴，而且機會難得，我總想帶幾個弟兄姊妹去看看，長長見識，擴張屬靈的境界，但是真的很難找人。

參加短宣，從某一個角度來看，並不是很容易的事，因為必須解決兩個問題，一個是時間的安排，一個是金錢的支出。難怪我們常說，信仰就是要搞好兩件事情，「把自己的時間管理好，把自己的財務管理好」。誠哉斯言！

只有把這兩件事情搞好，才有能力出去。但是有能力出去的人，是不是都會出去呢？當然不是。因為可以跟願意，是截然不同的兩件事。可以做得

到，但願意去做的人可能不多，尤其是宣教的工作。

下面我用一張相片，跟各位分享，如果你願意，你也應該做得到。

這張相片，是去年四月我們在尼泊爾喜馬拉雅山區，探訪



當地教會的時候照的。相片中有六個人，膚色較深的三個年輕人，是尼泊爾當地的牧師，宣教士，與同工。另外三個華人面孔，就是我們的隊員。而我是在前頭照相的人。

照相的時間，大約中午12:30，是我們在當地的一個教會，聚會完之後，正在走一段山路，要到牧師的家去吃飯。相片中這三位隊員，前方這位姊妹60幾歲，來自台灣，後面那兩

位長者，男性大約80歲，是一位牧師，女性大約75歲，是師母。各位從相片可以看得出來，大家已經走了一段路，有一點喘，加上很熱，所以先休息一下，再往前行。很顯然的，在正中午，在太陽下走這樣的山徑，並不是一件太舒服的事情，但也不是不可能。

事實上，我們在這一次的旅途中，有許許多多的走路，都比相片中這樣的道路更難走，尤其是一些上坡或下坡的路段，一不小心可能就滑倒，或摔倒。但我們都順利地完成所有的旅程與探訪的工作。

我登這篇短文的意思，是要跟各位說，如果相片中這三位隊員，包含我已經65歲，我們都能夠完成這樣的旅程，那我相信大部分的你們，正在讀這一篇登文的，也都可以。我的用意很清楚，就是鼓勵大家要多多走出去，走出教會，離開舒適圈，多多去各種福音工場看看。

下一次，當我有前線的福音工場探訪計劃的時候，如果我邀請了您，  
(下接第3頁)

(上接第1頁)

方式的多維障礙，難以短期融入本土。

## 華人宣教士在佛教國家的心理障礙

現代華人教會在如何向佛教族群傳福音的研究和對策上，顯得有點單薄與脫節，因沒有充分去了解 and 認識佛教本土化的壁壘是怎樣形成，又以怎樣

的方式出現，加上宣教士在宣教事工中若離不開急功近利，以即時短期效應為目標，就不可避免地將事工當作項目來做，在心浮氣躁中不可能對佛教族群在屬靈上深入觀察、研究、分析和整合。

## 結語

在柬埔寨傳福音過程中，宣教士需要根據福音族群在領受

福音中所出現的問題和障礙，從他們的宗教和思維方法入手，以福音信仰與他們對話，對症下藥、有的放矢，瞄準靶、明確的目的和針對性，圍繞他們重生得救的需要，將福音的核心價值有系統地引導他們，而不是自圓其說單方面向他們說教。這超越宗教的理解與對話，需要在長期的融入、愛、尊重、扶持接納和信任。

(上接第2頁)

我非常希望你能夠跟我一起去看看，感受一下跟教堂內的聚會完全不一樣的氛圍的神國「景緻」。保證讓您終身難忘。

### 世人恨我

約翰福音15章18節說：「世人若恨你們，你們要知道，他們在恨你們以前已經恨我了。」耶穌這個話是真實的，不信的話看看組合圖片就知道了。

我非常不解，信耶穌真的這麼惹人討厭嗎？為什麼有人非要置他們於死地不行？

在尼泊爾偏遠地區的一個村莊，這裡的住家，每一戶都是佛教徒。最近，有一個家庭信了耶穌，這件事情引起全村的人極大的憤怒。

有一天晚上，當這個家庭在睡覺的時候，突然闖進了一群人，要殺他們，在慌亂之中，他們幸運的快速逃跑，躲過一劫。但是稍後深夜，他們回家的時候，看到自己的住家，火光四射，最後變成一堆灰燼，房子已經剩下幾根樑柱而已。

很明顯的，這一些半夜闖進這個家庭的幾個佛教徒，殺他們不著，乾脆放一把火，把他們房子燒了。這個家庭原本就窮困，從殘存的房子就看得出來。經過一場火之後，他們現在真的是一無所有了。

現在問題來了，怎麼樣幫助這個家庭呢？其實我也不知道，因為他們已經不能在這個村莊居住了。

我正在徵求前線福音工人的意見，提出緊急救難的方案，我們將全力配合幫助，讓他們

趕快找到安全的棲身之所，可以恢復正常的生活。

### 教堂的建造

尼泊爾西北部，一處底層社區的教堂，已經開始建造，計劃在三個月內能夠完工。我們為這裡的信眾感到高興，因為在不久的將來，他們就有一個屬靈的家，可以在裡面聚會。福音前線有很多地方都需要教堂的建造，期待有能力的教會或弟兄姊妹能夠一起來參與。

### 七個年輕人的受洗

尼泊爾現在成為我們各地福音工作中，投注最多資源的地區，因此，在這個國家不斷有人受洗，對我來說，是意料中事。因為只要我們努力，順著上帝的意思前進，就一定會豐收。

看看以下福音工人寫給我的訊息就知道了。

「今天對於我們來說，是一個充滿喜悅和鼓舞的日子。憑藉上帝的恩典，七位年輕人接受了洗禮，並公開宣示了他們追隨耶穌基督的決心。這一時刻是我們在所服務的社區中持續開展的事工，所結出的豐碩果實。

這些年輕人來自一個有着部落背景的羣體，其中許多家庭幾乎從未接觸過福音。通過持續的外展工作、禱告和團契交流，這些青年接觸到了基督的愛，並決定將自己的一生奉獻給祂。看到他們邁出這一步，有力地證明了上帝正如何在部落社區中發揮作用。

這七位青年不僅是新信徒，而且正逐漸成為當地教會的堅實支柱。他們積極參與教會活

動，展現出對信仰成長的渴望，並激勵着社區中的其他年輕人。他們的奉獻精神鼓舞了許多人，併為教會帶來了新的希望。我們相信上帝為這些年輕人制定了一項特殊的計畫。他們代表着下一代領袖，能夠用基督的訊息影響自己的家庭、朋友和社區。我們的祈願是，他們將繼續在精神上不斷成長，保持堅定的信仰，並忠實地侍奉主。

我們感謝上帝賜予這一美好的里程碑，也感謝這一變化正發生在部落青年當中。請繼續為這七位年輕人以及正在進行的宣教工作禱告，願有更多生命得以認識耶穌。

願一切榮耀歸於上帝，感謝祂賜予這一偉大事工的豐碩成果。」

## 編後語

本期有三篇文章，每一篇都值得說明。

(一) 盧潔香牧師是新加入本機構的夥伴同工。她為神在東南亞之柬埔寨作美好的事工。

(二) 陳中和醫生所帶領之「興起發光…」團隊與本機構有合作聖工協議。他們常到很需要但高度風險的區域作短宣。

(三) 這一期推薦楊世禮醫生所寫的《管教與安慰》——耶利米書的再思；它適合廣大讀者。楊世禮醫生是巴拿馬之中南美洲聖經學院傑出的講師之一。

# 推薦一本好書

鄭貽富博士

舊約先知書中，把先知個人的喜怒哀樂毫不隱瞞地流露出來的一卷，明顯是耶利米書。讀者們很喜歡這位先知，認為他是最感性的先知。

耶利米身世與事奉的年月很漫長，他是在北國以色列被亞述消滅之後出生，經歷南國猶大王約西亞宗教改革運動；但很遺憾，猶大王約西亞因想阻擋埃及法老王救援亞述王的遠征，自己卻在這戰役中死於非命，他所帶動的宗教復興改革運動無法圓滿完成（參王下23:29）！耶利米先知處於這境況下繼續事奉，一直到南國被巴比倫侵略之後，及至巴比倫取代亞述在米索波底米稱霸。在這歷史關鍵的時刻，神透過他所發出的訊息，對選民及當代的人是至關重要。

我認識這好書的作者楊世禮醫生廿多年，他信主後清楚自己的人生召命，一直過著為主而活的人生。他寫了幾本書，每一本都是落實且精彩，頗受讀者歡迎。這次楊醫生把嚴謹學習耶利米書的心得，和書中適合現今時代的信息，以「管教與安慰」為題，先在課堂上教導分享給學生們；如今又把這寶貴的資料付梓出版，使更多廣大讀者受益，令人期待。

筆者瀏覽本書原稿時，發現它不像傳統的解經書逐章逐節解釋經文，乃建議採用主題式，把耶利米書的事奉比作一個競賽過程：由準備起步，開始行動，途中掙扎，前瞻盼望，

最後衝向目標，寫出他的分享内容。這種分析法很吸引，可以讓讀者把整本冗長的耶利米書一目了然，像一幅畫浮現在眼前。

大家從書中不難看出，我們的神並非盲目施恩，包括對他的子民。人必須『行公義、好憐憫，存謙卑的心與神同行』（參彌6:8）。今天信徒不知不覺重蹈昔日猶大選民（尤其是官長或宗教領袖）的覆轍，把宗教信仰局限於聖殿內的表面宗教活動，以為到聖殿守節獻祭就盡了本份。其實只是內心的虛假，根本與他們在聖殿以外的生活脫節！然而滿有恩典的神，藉著對巴比倫的管教，給祂的子民「第二次機會」（Second chance）——百姓只要肯回轉（悔改），神的安慰便臨到！

筆者再回味本書豐富的內容時，發現作者寫本書另有三個優點：

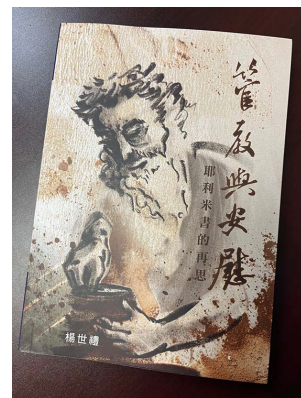
## （一）從書名(Book Title)

無疑耶利米書充滿「懲罰」的訊息，令人誤會是神對付外邦人或頑梗不化惡人的處分。作者卻正確指出耶利米書不是為「教外人」，而是為「教內人」而寫。因此，他把帶有負面「懲罰」的字眼，改為有正面意義的『管教』，便是十分貼切。

## （二）從進路(Approach)

平常要寫精簡而合用的書本，往往把複雜的難題忽略過去，即刻跳到應用的部分。本書的作者卻不如此作，遇到棘手

的難題，每每作適中的解釋，使書中的進路保持按正義解經的原則。作者也善用圖表，把難明的課題簡要但清楚地用圖表解析，書後也附核查重要字辭圖表，把原文的字義及在經文中的含義並列，對了解經文非常有用。



## （三）從內容(Content)

從內容看出作者在適當之處做了耐人尋味的探討，例如：「示劍 hashkem」，非從字意，而是從敬拜角度追究它的含義；經文提到「新約」（31:31），辨別到底是指「新約聖經」或「新的盟約」。

此外，作者用詞新穎且幽默。例如：把巴比倫「代僕人」的角色當作「代課老師」；選用「撐以」與「反以」；「氣話」與「廢話」；「心服」與「心板」等生動的對比。作者並且仔細注意到耶利米書有些經文有特別架構，例如：交錯法(chiasmus)等。

總括來說，這本書是耶利米書卷精簡而完整的研讀本，它的信息能堅定信徒的信心，也可以鼓勵教會長執、甚至傳道人反省自己信仰的實踐，非常寶貴，筆者衷心推薦。

會長：鄭貽富博士 辦公室秘書：(待聘) 同工：陳榮基 合作同工：陳光偉、余滿華、黎曾愛華、謝樹林、李楚堯、羅碧霞、羅曉霞、何一帆、方建中、方周美娜、張國強、盧有恭、邱樹華、李志雲、柯約翰、馬柱豪、鄭博海、鄺維新、鄺陳鳳仙、莫家華、莫葉潤翠、盧潔香  
本會董事：陳德良(主席)、楊德生、馬英傑、鄭貽富、袁耀國、何錦和、林正一、蔣祖方

Office : 110 Riviera Drive, Unit 6A,  
Markham, ON, Canada L3R 5M1  
Tel : 905-489-1979 Fax: 905-489-1984  
Email : grace2chinese@outlook.com  
Website: gracetochinese.org